

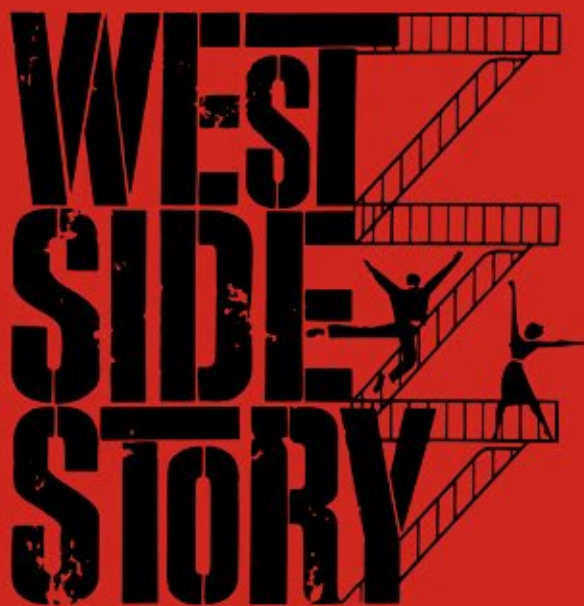
港樂  
HKPhil

首席贊助 Principal Patron

太古輕鬆樂聚系列 SWIRE DENIM SERIES



# 夢斷城西音樂會 WEST SIDE STORY IN CONCERT



伯恩斯坦 《夢斷城西》足本電影及現場管弦音樂  
BERNSTEIN *West Side Story* Complete film with live orchestral music

奧格仁，指揮 Jayce Ogren, conductor

West Side Story © 1961 Metro-Goldwyn-Mayer Studios Inc. All rights reserved.



29 & 30 JUN 2018 Fri & Sat 8pm

香港文化中心音樂廳 Hong Kong Cultural Centre Concert Hall | \$480 \$380 \$280 \$220

節目約長3小時，包括一節中場休息 | 英語電影配中文及英文字幕 | 折扣優惠請瀏覽港樂網站 | Concerts run for approx. 3 hours with an interval | Movie in English with Chinese and English subtitles | For discount schemes, please visit hkphil.org

與伯恩斯坦的女兒——NINA BERNSTEIN見面  
Meet with Leonard Bernstein's daughter - NINA BERNSTEIN

持相關音樂會門票之觀眾可參與分享會。名額先到先得，詳情可參閱港樂網站。  
Ticket holders of related programmes could join this exclusive sharing session. First come, first served. Details is available on the HK Phil's website.

門票現於城市售票網發售 Tickets at URB TIX [www.urbtix.hk](http://www.urbtix.hk)

亦可透過流動購票應用程式 My URB TIX (Android 及 iPhone / iPad 版) 購票  
Tickets are also available through mobile ticketing app My URB TIX (Android and iPhone / iPad versions)

信用卡電話購票 Credit Card Telephone Booking 2111 5999 | 票務查詢 Ticketing Enquiries 3761 6661 | 節目查詢 Programme Enquiries 2721 2332

梵志登 音樂總監 Jaap van Zweden Music Director

香港管弦樂團由香港特別行政區政府資助，亦為香港文化中心場地伙伴。  
The Hong Kong Philharmonic Orchestra is financially supported by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and is a Venue Partner of the Hong Kong Cultural Centre.

hkphil.org

# 香港管弦樂團 HONG KONG PHILHARMONIC ORCHESTRA

## 太古輕鬆樂聚系列： 夢斷城西音樂會

2018年 **6月29及30日** 星期五、六 晚上八時

香港文化中心音樂廳

**\$480 \$380 \$280 \$220** 門票現於城市售票網發售

奧格仁，指揮

免費音樂會前講座(粵語) 6月30日 晚上7:15-7:45

## SWIRE DENIM SERIES： WEST SIDE STORY IN CONCERT

**29 & 30 JUN** 2018 Fri, Sat 8pm

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

**\$480 \$380 \$280 \$220** Tickets at URB TIX

Jayce Ogren, conductor

Free Pre-concert Talk (Cantonese) 30 JUN 7:15-7:45pm

## 伯恩斯坦 《夢斷城西》足本電影及現場管弦音樂 BERNSTEIN *West Side Story* Complete film with live orchestral music



West Side Story © 1961 Metro-Goldwyn-Mayer Studios Inc. All rights reserved.

### 藝術家分享會 MEET-THE-ARTIST SESSIONS

#### 梵志登與蓮娜·伯恩斯坦的分享

2018年6月23日  
星期六 下午4時30分至5時30分  
香港文化中心演藝大樓四樓大堂

嘉賓：

蓮娜·伯恩斯坦，伯恩斯坦的女兒  
梵志登，音樂總監

#### SHARING BY JAAP AND NINA BERNSTEIN

23 JUN 2018 Sat 4:30pm - 5:30pm  
4/F Foyer, Auditoria Building, Hong Kong  
Cultural Centre

Guests:

Nina Bernstein, daughter of Leonard Bernstein  
Jaap van Zweden, Music Director

#### 蓮娜·伯恩斯坦分享會

2018年6月29日  
星期五 晚上7時15分至7時45分  
香港文化中心平台工作室

嘉賓：

蓮娜·伯恩斯坦，伯恩斯坦的女兒  
林丰，藝術策劃總監

#### SHARING BY NINA BERNSTEIN

29 JUN 2018 Fri 7:15pm - 7:45pm  
Podium Workshop,  
Hong Kong Cultural Centre

Guests:

Nina Bernstein, daughter of Leonard Bernstein  
Fung Lam, Director of Artistic Planning

### 其他港樂音樂會 MORE HK PHIL'S CONCERTS

#### 伯恩斯坦一百老匯之夜!

2018年7月6及7日  
星期五、六 晚上八時  
香港文化中心音樂廳

伯恩斯坦

百老匯音樂劇金曲包括《紐約，紐約》、  
《紙醉金迷》及《瑪莉亞》及更多

威爾遜，指揮

#### CELEBRATE BERNSTEIN ON BROADWAY!

6 & 7 JUL 2018 Fri & Sat 8pm  
Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

BERNSTEIN

Broadway hits including *New York, New York*,  
*Glitter* and *be Gay, Maria* and more

John Wilson, conductor

**\$480 \$380 \$280 \$180**

歡迎持有「梵志登·新世界」及「夢斷城西音樂會」音樂會門票之觀眾出席分享會。  
免費入場，座位有限，先到先得。

Exclusive for ticket holders of "Jaap, to the New World" and "West Side Story in Concert".  
Free admission. Limited seats; first come, first served.

門票現於城市售票網發售 Tickets at URB TIX [www.urbtix.hk](http://www.urbtix.hk) | 信用卡電話購票 2111 5999 | 票務查詢 3761 6661 | 節目查詢 2721 2332

全日制學生、60歲或以上、殘疾及綜援受惠人士：半價（額滿即止；此折扣不可與其他優惠同時使用）| 青少年聽眾計劃：會員45折、同行成人9折（每種折扣只限兩張）| 港樂會：會員85折 | 團體優惠（只限正價門票）：10-19張9折、20張或以上85折 | 其他折扣優惠及視線受阻座位資訊請參閱港樂網站 | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 | 遲到人士可能不獲進場 | 招待六歲或以上人士 | 音樂會場約3小時包括中場休息

Credit Card Telephone Booking 2111 5999 | Ticketing Enquiries 3761 6661 | Programme Enquiries 2721 2332

Full-time students, citizens aged 60 or above, people with disabilities & CSSA recipients: 50% off (with quota, this discount cannot be used in conjunction with any other offers) | Young Audience Scheme members: 55% off, accompanying adults: 10% off (max. 2 tickets per discount category) | Club Bravo members: 15% off | Group Booking (standard tickets only): 10% off 10-19 tickets, 15% off 20+ tickets | Please refer to [www.hkphil.org](http://www.hkphil.org) for other discount schemes and list of seats with restricted sightlines | Programmes and artists are subject to change without notice or refund | Latecomers may not be admitted | Suitable for aged 6 and above | Concerts run for approx. 3 hours with an interval



[www.hkphil.org](http://www.hkphil.org)